VERORDNUNG (EWG) Nr. 742/72 DER KOMMISSION

vom 12. April 1972

zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1053/68 hinsichtlich der Bescheinigung für Schmelzkäse und Schmelzkäsezubereitungen

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 804/68 des Rates vom 27. Juni 1968 über die gemeinsame Marktorganisation für Milch und Milcherzeugnisse (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1411/71 (2), insbesondere auf Artikel 14 Absatz 7,

in Erwägung nachstehender Gründe :

Die Verordnung (EWG) Nr. 650/72 (3) ändert letztmals den Anhang II der Verordnung (EWG) Nr. 823/68 des Rates vom 28. Juni 1968 zur Festlegung der Erzeugnisgruppen und der besonderen Vorschriften für die Berechnung der Abschöpfungen für Milch und Milcherzeugnisse (4). Auf Grund dieser Änderung wird unter anderem die Warenbezeichnung für Schmelzkäse der Tarifstelle 04.04 D I angepaßt.

Die Verordnung (EWG) Nr. 1053/68 der Kommission vom 23. Juli 1968 zur Festlegung der Voraussetzungen für die Zulassung bestimmter Milcherzeugnisse zu bestimmten Tarifnummern (5), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2369/71 (6), enthält im Anhang das Muster einer Bescheinigung, die für die Zulassung von Schmelzkäse und Schmelzkäsezubereitungen zu der Tarifstelle 04.04 D I vorzulegen ist. Diese Bescheinigung muß an die neue Tarifbezeichnung angepaßt werden.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Milch und Milcherzeugnisse —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN :

Artikel 1

(1) Der Wortlaut der ersten acht Gedankenstriche der im Anhang der Verordnung (EWG) Nr. 1053/68 aufgeführten Bescheinigung für Schmelzkäse und Schmelzkäsezubereitungen erhält folgende Fassung :

„— inférieure ou égale à 48 % pour la totalité des portions ou des tranches pour :
— nicht mehr als 48 Gewichtshundertteile für die Gesamtheit der Einzelportionen oder Scheiben für :
— inferiore o uguale al 48 % per il totale delle porzioni o delle fette per :
— niet meer dan 48 gewichtspercenten voor het totale aantal afzonderlijke stukjes of schijven voor : . . kg

— inférieure ou égale à 48 % pour fette e non superiore al 56 % per des tranches, et ne dépassant pas 56 % pour le 6e restant :
— nicht mehr als 48 Gewichtshundertteile für 5/6 der Gesamtheit der Einzelportionen oder Scheiben und nicht mehr als 56 Gewichtshundertteile für das verbleibende Sechstel für :
— inferiore o uguale al 48 % per i 5/6 del totale delle porzioni o delle fette e non superiore al 56 % per il 6o restante :
— niet meer dan 48 gewichtspercenten voor 5/6 van het totale aantal afzonderlijke stukjes of schijven en niet meer dan 56 gewichtspercenten voor het resterende 1/6 deel voor :" . . kg

(2) Absatz 1 der Fußnote (2) der in der genannten Verordnung aufgeführten Bescheinigung für Schmelzkäse und Schmelzkäsezubereitungen erhält folgende Fassung :

„(1) en boîtes (y compris les emballages spéciaux en matière plastique artificielle comportant des alvéoles pour chaque portion) ;

in Schachteln (einschließlich Spezialumschließungen aus Kunststoff mit Vertiefungen für jede Portion) ;

in scatole (ivi compresi gli imballaggi speciali in materia plastica artificiale dotati di alveoli per ogni porzione) ;

(1) ABl. Nr. L 148 vom 28. 6. 1968, S. 13.
(2) ABl. Nr. L 148 vom 3. 7. 1971, S. 4.
(3) ABl. Nr. L 79 vom 1. 4. 1972, S. 6.
(4) ABl. Nr. L 151 vom 30. 6. 1968, S. 3.
(5) ABl. Nr. L 179 vom 25. 7. 1968, S. 17.
(6) ABl. Nr. L 246 vom 5. 11. 1971, S. 27.

in dozen (daaronder begrepen speciale verpakkingen van kunstmatige plastische stoffen, waarin voor ieder stukje een holte is aangebracht) ;

— contenant au moins 3 ou au plus 12 portions individuelles et n'excédant pas un poids net global de 250 grammes, ou

— d'un contenu net n'excédant pas 56 grammes ;

— mit mindestens 3 und höchstens 12 Einzelportionen und einem Gesamteigengewicht von höchstens 250 Gramm oder

— mit einem Eigengewicht von höchstens 56 Gramm ;

— contenenti almeno 3 o al massimo 12 porzioni singole e non superiori al peso netto complessivo di 250 grammi, oppure

— di un contenuto netto non superiore a 56 grammi ;

— met ten minste 3 of ten hoogste 12 afzonderlijke stukjes en met een totaalgewicht van maximaal 250 gram netto of

— met een netto-inhoud van ten hoogste 56 gram ;"

Artikel 2

(1) Die vorliegende Verordnung tritt am 16. April 1972 in Kraft.

(2) Jedoch werden die vor Inkrafttreten dieser Verordnung erteilten Bescheinigungen von den Vorschriften dieser Verordnung nicht berührt.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 12. April 1972

Für die Kommission

Der Präsident

S. L. MANSHOLT